



ليلة الـ CENSUS (الإحصاء) هي في
9 آب/أغسطس.

**فرصتنا للتوقف برهة
والتغيير نحو الأفضل.**

#MyCensus



Census
census.abs.gov.au

OUR MOMENT TO MAKE A DIFFERENCE

التواريخ الرئيسية

تواريخ الـ Census الرئيسية:

- 1 آب/أغسطس 2016
بدء توزيع رسائل التعليمات والاستمارات
- 9 آب/أغسطس 2016
ليلة الـ Census
- 26 آب/أغسطس 2016
بدء الزيارات من جانب موظفي الـ Census الميدانيين
- منتصف 2017
نشر النتائج الأولى لـ Census 2016.

هل تريد معرفة المزيد؟

لمزيد من المعلومات، تفتقد الموقع
census.abs.gov.au

هل سيتم إعطاء معلوماتي الشخصية إلى دوائر حكومية أخرى؟

كلا. فالمعلومات الشخصية التي تقدّمها في استمارة الـ Census لا يتم الإفصاح عنها إلى أي دوائر أو وكالات حكومية أخرى، بما فيها الشرطة أو مكتب الضرائب الأسترالي أو سنترلينك.

إن ABS ملتزم قانوناً بحماية سريّة جميع الأستراليين، ولن يفصح عن معلوماتك بطريقة تمكّن من التعرّف على أي شخص أو منزل.

ما الذي سيحصل لمعلوماتي الشخصية متى انتهى الـ Census؟

بعد جمع البيانات وفرزها، يقوم ABS بحذف الأسماء والعناوين من المعلومات الأخرى الخاصة بسكان المنازل. وسيتم حفظ الأسماء والعناوين بصورة مأمونة ومستقلة عن بيانات الـ Census الأخرى. كما سيتم إتلاف الأسماء والعناوين بعد أربع سنوات من جمعها أو قبل ذلك، متى لم تعد هناك أية فائدة للمجتمع من الإبقاء عليها.

هل الـ Census إلزامي؟

نعم. يجب على جميع الناس في أستراليا باستثناء الدبلوماسيين الأجانب وأسرتهم ملء الـ Census أينما كانوا في ليلة الـ Census. وهذا يشمل حاملي التأشيرة 457 والزوّار الدوليين.

تُجمع المعلومات بموجب الصلاحيات التي يمنحها قانون الإحصاء والإحصاءات لعام 1905. قد تنطبق غرامات إذا لم تملأ الـ Census عند توجيهك للقيام بذلك.

@ABSCensus



Census Australia



CensusAustralia

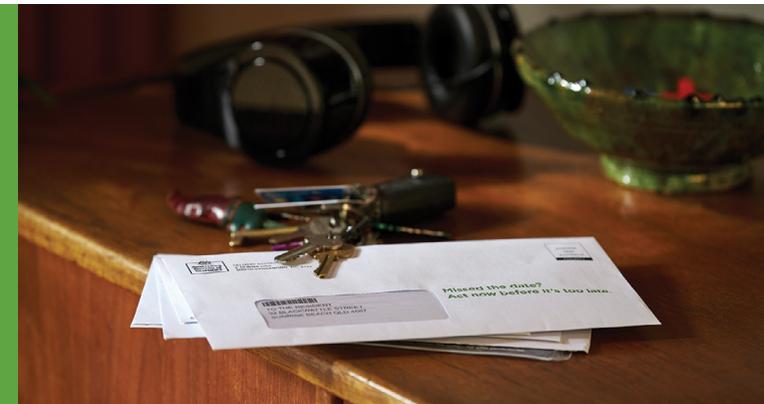


@ABSCensus



#MyCensus

شارك فرصة #MyCensus الخاصة بك. راجع الشروط والأحكام في mycensus.abs.gov.au/terms



ليلة الـ CENSUS هي في 9 آب/أغسطس.

إنها فرصة الجميع للتوقّف برهة ولعب دور في رسم مستقبل أستراليا.

ما هو الـ Census؟

يُعتبر الإحصاء السكاني والإسكاني (Census) أكبر عملية لجمع الإحصاءات في أستراليا ويقوم به مجلس الإحصاءات الأسترالي (ABS). ما يزال الـ Census منذ أكثر من 100 سنة يعطي صورة شاملة عن أستراليا ويساعد على رسم سياسات بلادنا للمستقبل في ميادين التعليم والصحة والمواصلات والبنى التحتية.

متى سيتم الـ Census؟

سيتم الـ Census القادم في أستراليا في 9 آب/أغسطس.

ما الذي يعنيه الـ Census لأستراليا؟

يوفر الـ Census معلومات هامة عن سكان أستراليا وظروفهم السكنية، ويساعد على تقدير عدد سكان أستراليا لغرض توزيع الأموال الحكومية وتخطيط الخدمات لكل المناطق.

في عام 2016، يُتوقع أن يشمل الـ Census عدداً يقرب من 10 ملايين مسكن وحوالي 24 مليون شخص، وهو أكبر عدد لغاية الآن.

ملء استمارة الـ Census الخاصة بك عبر الإنترنت

في عام 2016، من المتوقع قيام أكثر من 15 مليون شخص بملء استمارات الـ Census عبر الإنترنت.

ما الذي يجب أن أتوقّعه؟

اعتباراً من أول آب/أغسطس، سيتلقّى معظم سكان المنازل رسالة من ABS معنونة "إلى المقيم".

تشمل الرسالة كلمة دخول بشأن الـ Census خاصة بسكان منزلك وتعليمات بشأن ملء استمارة الـ Census عبر الإنترنت، فضلاً عن توجيهات حول كيفية طلب استمارة ورقية.

هل يمكنني استخدام جهازي المحمول يدوياً لملء

استمارة الـ Census عبر الإنترنت؟

نعم. يمكنك ملء استمارة الـ Census حيثما يمكنك الدخول إلى الإنترنت باستخدام جهاز كمبيوتر عادي أو لابتوب أو لوجي أو جهاز موبايل.

ولماذا رقمياً؟

إن ملء استمارة الـ Census عبر الإنترنت عملية سريعة وسهلة ومأمونة وغير ضارة بالبيئة، وهي تساعد على تخفيض كلفة الـ Census عن كاهل المجتمع.

هل ما زال بإمكانني ملء استمارة ورقية؟

نعم. إذا كنت غير قادر على استخدام الإنترنت، أو إذا كنت تفضّل ملء استمارة ورقية، ما عليك إلا الاتصال بالخدمة الآلية لطلب الاستمارات الورقية. ستحتاج إلى كلمة الدخول الخاصة بالـ Census المؤلفة من 12 رقماً والموجودة في الرسالة التي تلقيتها.

يجب ملء الاستمارات الورقية وإعادتها في المغلف مدفوع أجره البريد بدون تأخير - لا تنتظر قدوم أحد موظفي الـ Census الميدانيين لأخذها منك.

أحتاج إلى مترجم شفهي. بمن أتصل؟

إذا احتجت إلى مترجم شفهي لمساعدتك يرجى الاتصال بخدمة الترجمة الخطية والشفهية Translating and Interpreting Service -

(TIS National) على الرقم 131 450.

ما الذي يقوم به ABS لحماية سرّيتي؟

يعتبر ABS موضوع السريّة أمراً هاماً جداً، إذ لا يمكن القيام بالـ Census بدون ثقة الناس الكاملة بأمن المعلومات التي يقدمونها.

يضمن ABS عدم الإفصاح عن أية معلومات بطريقة تمكّن مستخدمي البيانات المجمعّة من الإحصاء من التعرّف على أي شخص أو منزل معيّن.

